

Croll, Farris, Fergusson, Flynn, Fournier (de Lanaudière), Gouin, Haig, Hayden, Hnatyshyn, Howard, Hugessen, Inman, Jodoin, Lambert, MacDonald (Queens), Macdonald (Brantford), McLean, Monette, O'Leary (Carleton), Pouliot, Rattenbury, Robertson (Shelburne), Savoie, Taylor (Norfolk), Thorvaldson, Vaillancourt, Veniot, Vien et Yuzyk. (35)

**Membre d'office*

FINANCES

Les honorables sénateurs Baird, Beaubien (Bedford), Beaubien (Provencher), Bélisle, Bouffard, *Brooks, Buchanan, Burchill, Choquette, Connolly (Halifax-Nord), *Connolly (Ottawa-Ouest), Crerar, Croll, Denis, Dupuis, Farris, Flynn, Gershaw, Grant, Grosart, Haig, Hayden, Hnatyshyn, Horner, Isnor, Lambert, Leonard, Macdonald (Brantford), McCutcheon, McKeen, Méthot, Molson, O'Leary (Antigonish-Guysborough), Paterson, Pearson, Pouliot, Power, Quart, Rattenbury, Reid, Robertson (Shelburne), Roebuck, Savoie, Smith (Queens-Shelburne), Stambaugh, Taylor (Norfolk), Thorvaldson, Vaillancourt, Vien, Welch, Woodrow et Yuzyk. (50)

**Membre d'office*

TOURISME

Les honorables sénateurs Baird, Basha, Beaubien (Provencher), Bélisle, Bouffard, *Brooks, Cameron, Connolly (Halifax-Nord), *Connolly (Ottawa-Ouest), Crerar, Croll, Davies, Dupuis, Fergusson, Gershaw, Grosart, Hollett, Inman, Isnor, Jodoin, Méthot, McLean, Molson, Roebuck, Smith (Kamloops), Tremblay et Willis. (25)

**Membre d'office*

DÉBATS ET COMPTES RENDUS

Les honorables sénateurs Beaubien (Bedford), Bishop, *Brooks, *Connolly (Ottawa-Ouest), Davies, Grant, McGrand, Monette, Savoie, Sullivan et Tremblay. (9)

**Membre d'office*

RESSOURCES NATURELLES

Les honorables sénateurs Aseltine, Basha, Beaubien (Provencher), Bélisle, Boucher, Bouffard, Bourque, *Brooks, Buchanan, Burchill, Cameron, Comeau, *Connolly (Ottawa-Ouest), Crerar, Dessureault, Dupuis, Fournier (Madawaska-Restigouche), Gladstone, Hayden, Horner, Kinley, Macdonald (Brantford), McKeen, McLean, Méthot, Monette, O'Leary (Carleton), Paterson, Pearson, Phillips, Power, Robertson (Kenora-Rainy River), Stambaugh, Taylor (Norfolk), Taylor (Westmorland), Vaillancourt, Vien, Walker, Welsh, Wood et Yuzyk—(39).

**Membre d'office.*

IMMIGRATION ET TRAVAIL

Les honorables sénateurs Beaubien (Provencher), Blais, Boucher, *Brooks, Buchanan,

Burchill, Cameron, *Connolly (Ottawa-Ouest), Cook, Crerar, Croll, Dupuis, Fergusson, Flynn, Fournier (de Lanaudière), Fournier (Madawaska-Restigouche), Gershaw, Gladstone, Grosart, Hnatyshyn, Hodges, Horner, Hugessen, Lefrançois, Macdonald (Cap-Breton), Monette, Paterson, Pearson, Rattenbury, Reid, Robertson (Kenora-Rainy River), Roebuck, Taylor (Norfolk), Vaillancourt, Veniot, Willis et Yuzyk—(35).

**Membre d'office.*

RELATIONS COMMERCIALES DU CANADA

Les honorables sénateurs Baird, Beaubien (Bedford), Bishop, Blais, Blois, *Brooks, Buchanan, Burchill, Cameron, *Connolly (Ottawa-Ouest), Cook, Crerar, Davies, Dessureault, Gouin, Howard, Kinley, Lambert, Leonard, MacDonald (Queens), Macdonald (Brantford), McCutcheon, McKeen, McLean, Méthot, Molson, O'Leary (Carleton), Paterson, Pearson, Phillips, Pouliot, Robertson (Shelburne), Smith (Kamloops), Vaillancourt, Walker, Welch et Woodrow—(35).

**Membre d'office.*

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

Les honorables sénateurs Beaubien (Bedford), Blais, *Brooks, Burchill, Choquette, Comeau, Connolly (Halifax-Nord), *Connolly (Ottawa-Ouest), Denis, Dupuis, Farris, Fergusson, Fournier (Madawaska-Restigouche), Gershaw, Gladstone, Gouin, Grant, Haig, Inman, Irvine, Jodoin, Kinley, MacDonald (Queens), Macdonald (Brantford), McGrand, Monette, O'Leary (Antigonish-Guysborough), Phillips, Quart, Roebuck, Smith (Queens-Shelburne), Stambaugh, Sullivan, Thorvaldson, Veniot, Welch et Woodrow—(35).

**Membre d'office.*

ADMINISTRATION DU SERVICE CIVIL

Les honorables sénateurs Aseltine, Bélisle, Bishop, Blois, Bourque, *Brooks, Cameron, Choquette, *Connolly (Ottawa-Ouest), Davies, Dessureault, Dupuis, Fergusson, Grosart, Gouin, Irvine, Kinley, Lambert, Macdonald (Brantford), O'Leary (Carleton), Quart, Robertson (Kenora-Rainy River), Roebuck, Taylor (Norfolk), et White—(23).

**Membre d'office.*

ÉDIFICES ET TERRAINS PUBLICS

Les honorables sénateurs Aseltine, *Brooks, Buchanan, Choquette, *Connolly (Ottawa-Ouest), Dessureault, Irvine, Lambert, Macdonald (Brantford), MacDonald (Queens), McGrand, Paterson, Pouliot, Thorvaldson et Walker—(13).

**Membre d'office.*

Le tout respectueusement soumis.

Le Président,
A.-L. Beaubien.